

## Z m l u v a   č. 3/2017

### o zabezpečení ubytovacej kapacity uzatvorenej v zmysle Občianskeho zákonníka

---

#### ZMLUVNÉ STRANY :

1/ Ubytovateľ :            Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme "ŽSR"  
sídlo:                        Klemensova 8, 813 61 Bratislava  
štatutárny orgán:        Mgr. Martin Erdössy, generálny riaditeľ ŽSR  
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Po, vložka č. 312/B  
vo veci :                    Závod služieb železníc Bratislava, o.z.  
sídlo:                        Bajkalská 41, 821 09 Bratislava  
zastúpené:                **Ing. Peter Výboštok**, riaditeľ Závodu služieb železníc Bratislava  
IČO:                         31 364 501  
DIČ:                         2020480121  
IČ DPH:                    SK2020480121  
Ubytovateľ je platiteľom DPH  
(ďalej ako ubytovateľ)

2/ Objednávateľ :        BILLA s.r.o.  
sídlo :                        Bajkalská 19/A, 821 02 Bratislava  
zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 4758/B  
zastúpené :                Dariusz Bator, konateľ  
                                  Ing. Beata Bačíková, prokurista  
IČO :                         31 347 037  
DIČ :                         2020312503  
IČ DPH:                    SK2020312503  
Bankové spojenie:      TATRABANKA, a.s.  
IBAN:  
Objednávateľ je platiteľom DPH  
email na doručovanie faktúr: [K.Mlyncekova@billa.sk](mailto:K.Mlyncekova@billa.sk); [K.Korenova@billa.sk](mailto:K.Korenova@billa.sk); [P.Kozarova@billa.sk](mailto:P.Kozarova@billa.sk)  
(ďalej ako objednávateľ)

uzatvárajú túto zmluvu za nasledovných podmienok :

#### ČI. I PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom tejto zmluvy je prechodné poskytnutie ubytovacej kapacity v Ubytovacom a školiacom zariadení ŽSR - Závodu služieb železníc, Bratislava na Šancovej ulici č. 102/A, 831 04 Bratislava pre zamestnancov objednávateľa.

#### ČI. II DOBA PLATNOSTI ZMLUVY

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú **od 1.7.2017 do 31.12.2018** s jednomesačnou výpovednou lehotou, aj bez uvedenia dôvodu, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci doručenia písomnej výpovede. Zmluva je platná dňom podpisu a účinná nasledujúcim dňom po zverejnení v Centrálnom registri zmlúv. Zmluvu je možné vypovedať aj čiastočne.
2. Zmluvné strany majú právo ukončiť túto zmluvu nasledovnými spôsobmi :
  - a) na základe vzájomnej dohody obidvoch zmluvných strán, písomnou formou
  - b) odstúpením od zmluvy v prípade, že niektorá zo zmluvných strán poruší ustanovenia tejto zmluvy
  - c) odstúpením ubytovateľa v prípade, že objednávateľ mešká s platením touto zmluvou dohodnutých platieb aj po predchádzajúcej písomnej výzve ubytovateľa s lehotou 10 dní na nápravu
  - d) odstúpením ubytovateľa v prípade, že objednávateľ užíva predmet nájmu alebo jeho časti v rozpore s účelom dohodnutým touto zmluvou, s užívacími povoleniami, bez predchádzajúceho písomného súhlasu ubytovateľa,

- e) odstúpením ubytovateľa v prípade porušenia Ubytovacieho a reklamačného poriadku ubytovne zamestnancami objednávateľa.
3. Dňom skončenia platnosti tejto zmluvy je objednávateľ povinný odovzdať ubytovací priestor v riadnom stave vedúcemu ubytovne, t.j. v stave v akom ich prevzal s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie. V prípade zistenia rozdielného stavu v odovzdávanom majetku od stavu zodpovedajúcemu obvyklému opotrebeniu bude ubytovateľ požadovať finančné vyrovnanie.

### ČI. III PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Zmluvné strany sa dohodli na úhrade za poskytnutie ubytovacej kapacity :  
**159 €/lôžko v dvojlôžkovej a trojlôžkovej izbe/ osoba/mesiac a 240€/ samostatné lôžko v dvojlôžkovej izbe/osoba/mesiac.**  
K tejto sume bude účtovaná DPH v zmysle platných predpisov.  
Zároveň bude účtovaná mestská daň v zmysle VZN mesta Bratislavy č. 8/2016 vo výške 1,70€ /osoba/noc.
2. S účinnosťou od 1.7.2017 si objednávateľ objednáva **32 lôžok v dvoj a trojlôžkových izbách a 1 samostatné lôžko v dvojlôžkovej izbe**, ktoré sa zaväzuje uhrádzať bez ohľadu na reálne využitie izby zamestnancami objednávateľa. Celková cena za objednanú kapacitu je **5.328,00 €/mesiac bez DPH** (slovom päťtisícristodvadsaťosem euro). K tejto sume bude osobitne účtovaná mestská daň.
3. Úhrada za poskytnutie ubytovacej kapacity bude objednávateľom uhrádzaná na základe faktúry vystavenej ubytovateľom na jeden z uvedených účtov na faktúre, mesačne vopred vždy do 15. dňa príslušného mesiaca. Splatnosť faktúry je dohodnutá na **21 dní** odo dňa jej doručenia na dohodnuté emailové adresy. Deň elektronického odoslania na dohodnuté e-mailové adresy bude zhodný s dňom doručenia, od ktorého bude plynúť lehota splatnosti faktúry. Prvá fakturácia sa uskutoční do 5 kalendárnych dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy.
4. Ubytovateľ si vyhradzuje právo jednostrannej úpravy úhrady za poskytnutie ubytovacej kapacity písomným oznámením v prípade:  
■ zmeny cenových predpisov  
■ v prípade inflácie, podľa údajov ŠÚ SR jedenkrát ročne.  
Pokiaľ objednávateľ nepristúpi na úpravu úhrady za poskytnutie ubytovacej kapacity v uvedených prípadoch, ubytovateľ je oprávnený túto zmluvu vypovedať v jednomesačnej výpovednej lehote.

### ČI. IV PODMIENKY UBYTOVANIA

1. Objednávateľ je povinný nahlásiť ubytovateľovi mená zamestnancov, ktorí budú poskytnuté priestory užívať.
2. Ubytovatelia majú právo užívať priestory, ktoré im boli na ubytovanie vyhradené, ako aj užívať spoločné priestory ubytovacieho zariadenia a používať služby, ktorých poskytovanie je s ubytovaním spojené.
3. Ubytovateľ je povinný odovzdať ubytovaným priestory vyhradené na ich ubytovanie v stave spôsobilom na riadne užívanie a zabezpečiť im nerušený výkon práv spojených s ubytovaním.
4. Ubytovateľ má právo po predchádzajúcom ohlásení objednávateľovi prekontrolovať stav poskytovaných ubytovacích priestorov.
5. Ubytovatelia sú povinní užívať priestory im vyhradené na ubytovanie a priestory spojené s ubytovaním riadne, v týchto priestoroch nesmú ubytovaní bez súhlasu ubytovateľa vykonávať žiadne podstatné zmeny.
6. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť v plnej výške písomne (vrátane fotografií) zdokumentovanú škodu spôsobenú úmyselne alebo z nedbanlivosti na zariadení a vybavení ubytovne jeho zamestnancami.
7. Objednávateľ je povinný upozorniť svojich zamestnancov na povinnosť dôsledného dodržiavania

podmienok stanovených v Ubytovacom a reklamačnom poriadku ubytovne ubytovateľa, ktorý je uložený k nahliadnutiu na recepcii ubytovne a zároveň tvorí prílohu č. 1 tejto Zmluvy.

8. Podpisom tejto zmluvy objednávateľ potvrdzuje, že je poučený o povinnostiach súvisiacich s protipožiarnou bezpečnosťou v ubytovni v zmysle platných právnych predpisov a oboznámil s nimi všetkých svojich ubytovaných zamestnancov.

## ČI. V OSTATNÉ USTANOVENIA

1. Objednávateľ - obchodný partner je povinný Železniciam Slovenskej republiky, Bratislava písomne oznámiť každú zmenu súvisiacu s personálnym, ekonomickým alebo iným prepojením voči ŽSR v súvislosti s ustanovením § 2 písm. n) zákona č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v zn. a to do 5 dní odo dňa vzniku zmeny.
2. Zmeny a doplnky k tejto zmluve je možné uzavrieť písomne a vstupujú v platnosť obojstrannými podpismi oprávnených osôb, ak v zmluve nie je dohodnuté inak.
3. Právne vzťahy, vyplývajúce z tejto zmluvy a právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi.
4. Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená postúpiť pohľadávky z tejto zmluvy na tretiu osobu iba na základe predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že si zmluvu pred jej podpisom prečítali, že bola uzatvorená podľa ich práva a slobodnej vôle, vážne zrozumiteľne, nie v tiesni, za nápadne nevýhodných podmienok.
6. Zmluva bola vyhotovená v troch vyhotoveniach, z ktorých ubytovateľ obdrží dve vyhotovenia a objednávateľ jedno vyhotovenie.

V Bratislave dňa 28.6.2017  
Za ubytovateľa :

.....  
**Ing. Peter Výboštok**  
riaditeľ ZSŽ Bratislava

V Bratislave dňa:  
Za objednávateľa :

.....  
**Dariusz Bator**  
konateľ spoločnosti

.....  
**Ing. Beata Bačíková**  
prokurista spoločnosti